

Cisano B.sco, August 30th, 2022

The French consumer safety and protection agency (CCRF Protection et Sécurité du Consommateur) has informed us that the labelling of Mag Fluid liquid chalk (Ref. No. MAGFLUID) does not comply with the regulations currently in force. The information on this product does not correctly state the risks inherent to its use, as required by the Regulation on classification, labelling and packaging of substances and mixtures (CLP).

We have already updated the labelling and packaging of new products, but we need to proceed with the recall of products sold from 1 January 2018 in order to bring them into compliance (i.e. change the indications on the product label). If you are in possession of one of these products, you will have to return it according to the provisions below to allow us to make the change of labelling on it.

Below is an overview of the changes made:



## RETURN INSTRUCTIONS.

Climbing Technology, a brand of Aludesign S.p.A.  
Via Torchio 22, 24034 Cisano Bergamasco (BG) ITALIA  
E-mail: [recall@aludesign.it](mailto:recall@aludesign.it) / [commerciale@aludesign.it](mailto:commerciale@aludesign.it)  
Phone: +39 035 783595 – ext. 4 from Italy – ext. 5 from abroad

**Please contact us to arrange the shipment, whose cost will be covered by us.**

Please clearly indicate both on the package and inside it, your details (name and surname, address, e-mail, phone number). We need this information for the delivery of the replacement MAG product.

Climbing Technology ensures the safety and quality of all its products. Your safety is our highest priority. We apologize for any inconvenience caused. The replacement product will be posted to you as soon as possible.

Cisano B.sco, 30 agosto 2022

L'agenzia francese per la sicurezza e la protezione dei consumatori (CCRF Protection et Sécurité du Consommateur) ci ha informati che l'etichettatura della magnesite liquida Mag Fluid (Ref. No. MAGFLUID) non è conforme alle normative attualmente vigenti. Le indicazioni su questo prodotto non riportano correttamente i rischi inerenti al suo utilizzo, come richiesto dal regolamento sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele (CLP).

Abbiamo già provveduto ad aggiornare l'etichettatura e l'imballaggio dei nuovi prodotti, ma dobbiamo procedere al richiamo dei prodotti venduti a partire dal 1° gennaio 2018 al fine di renderli conformi (ovvero effettuare il cambio delle indicazioni riportate sull'etichetta del prodotto). Chi fosse in possesso di uno di questi prodotti dovrà effettuare il reso secondo le disposizioni sotto riportate per consentirci di effettuare il cambio dell'etichettatura sullo stesso.

Di seguito una panoramica delle modifiche apportate:



CONFEZIONE VECCHIA



CONFEZIONE AGGIORNATA



Triangolo  
tattile

### INDICAZIONI PER LA RESTITUZIONE.

Climbing Technology, a brand of Aludesign S.p.A.  
Via Torchio 22, 24034 Cisano Bergamasco (BG) ITALIA  
E-mail: [recall@aludesign.it](mailto:recall@aludesign.it) / [commerciale@aludesign.it](mailto:commerciale@aludesign.it)  
Telefono: +39 035 783595 – int. 4 dall'Italia – int. 5 dall'estero.

### Contattateci per organizzare la spedizione a nostro carico.

Riportare con chiarezza sul pacco e al suo interno i propri dati (nome e cognome, indirizzo, e-mail, numero di telefono). Questi dati sono necessari per la consegna del prodotto sostitutivo.

Climbing Technology garantisce la sicurezza e la qualità dei propri prodotti. La vostra sicurezza è la nostra priorità. Siamo spiacenti per il disagio causato. Vi rispediremo il prodotto nel più breve tempo possibile.

Cisano B.sco, le 30 août 2022

La CCRF (Commission Centrale pour la Protection et la Sécurité du Consommateur) nous a informé que l'étiquetage de la magnésite liquide Mag Fluid (Réf. MAGFLUID) n'est pas conforme à la réglementation en vigueur. Les informations sur ce produit n'indiquent pas correctement les risques inhérents à son utilisation, comme l'exige le règlement sur la classification, l'étiquetage et l'emballage des substances et des mélanges (CLP).

Nous avons déjà mis à jour l'étiquetage et l'emballage des nouveaux produits, mais nous devons procéder au rappel des produits vendus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2018 afin de les mettre en conformité (c'est-à-dire modifier les indications sur l'étiquette du produit). Si vous êtes en possession de l'un de ces produits, vous devrez nous le retourner, en suivant les dispositions ci-dessous, pour que nous puissions effectuer le changement de l'étiquette.

Vous trouverez ci-dessous une overview des modifications apportées :



ANCIEN EMBALLAGE



NOUVEL EMBALLAGE



Triangle  
tactile

### INSTRUCTIONS DE RETOUR.

Climbing Technology, a brand of Aludesign S.p.A.  
Via Torchio 22, 24034 Cisano Bergamasco (BG) ITALIA  
E-mail: [recall@aludesign.it](mailto:recall@aludesign.it) / [commerciale@aludesign.it](mailto:commerciale@aludesign.it)  
Téléphone : +39 035 783595 – int. 4 à partir de l'Italie – int. 5 à l'étranger

### Prenez contact avec nous pour organiser l'expédition à notre charge.

Reporter clairement et sur la boîte et à l'intérieur vos données personnelles (nom, prénom, adresse, e-mail, numéro de téléphone). Ces données sont nécessaires afin de vous livrer le produit substitutif.

Climbing Technology garantit la sécurité et la qualité de ses produits. Votre sécurité est notre priorité. Nous sommes désolé pour la gêne causée. Nous vous renverrons le produit dans les plus brefs délais.

Cisano B.sco, August 30, 2022

Die französische Verbraucherschutzbehörde (CCRF Protection et Sécurité du Consommateur) hat uns darüber informiert, dass die Etikettierung von Mag Fluid - Flüssiger Chalk (Ref. Nr. MAGFLUID) nicht den derzeit geltenden Vorschriften entspricht. Die Informationen zu diesem Produkt enthalten keine korrekten Angaben zu den mit seiner Verwendung verbundenen Risiken, wie in der Verordnung über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen (CLP) vorgeschrieben.

**Wir haben die Kennzeichnung und die Verpackung für die neuen Produkte bereits aktualisiert, müssen aber alle Produkte, die seit dem 01. Januar 2018 verkauft wurden, zurückrufen, um sie in Übereinstimmung mit der Verordnung zu bringen (d. h. die Angaben auf dem Produktetikett zu ändern).** Wenn Sie im Besitz eines dieser Produkte sind, müssen Sie es gemäß den nachstehenden Bestimmungen zurückgeben, damit wir die Kennzeichnung auf dem Produkt ändern können.

Nachfolgend finden Sie eine Übersicht über die vorgenommenen Änderungen:



ALTE VERPACKUNG



NEUE VERPACKUNG



Tastbares  
Dreieck

## ANGABEN ZUR RÜCKSENDUNG

Climbing Technology, a brand of Aludesign S.p.A.  
Via Torchio 22, 24034 Cisano Bergamasco (BG) ITALIA  
E-mail: [recall@aludesign.it](mailto:recall@aludesign.it) / [commerciale@aludesign.it](mailto:commerciale@aludesign.it)  
Telefon: +39 035 783595 – int. 4 aus Italien – int. 5 aus dem Ausland

## Kontaktieren Sie uns, um den Versand auf unsere Kosten zu organisieren.

Bitte alle Ihre Kontaktdaten (Vor- und Nachname, Adresse, E-Mail, Telefonnummer) deutlich auf das Paket schreiben und auch im Paketinneren hinterlegen. Diese Daten sind für die Lieferung des Ersatzprodukts erforderlich.

Climbing Technology garantiert für die Sicherheit und Qualität seiner Produkte. Ihre Sicherheit ist unsere Priorität. Wir bedauern die Unannehmlichkeiten. Wir werden das Produkt so schnell wie möglich an Sie zurücksenden.

Cisano B.sco, 30 de agosto de 2022

La agencia francesa de protección y seguridad de los consumidores (CCRF Protection et Sécurité du Consommateur) nos ha enterado de que el etiquetado del magnesio líquido Mag Fluid (Nº de referencia MAGFLUID) no se ajusta a la normativa vigente. La información sobre este producto no indica correctamente los riesgos inherentes a su uso, tal como exige el Reglamento sobre la clasificación, el etiquetado y el embalaje de sustancias y mezclas (CLP).

Ya hemos actualizado el etiquetado y el embalaje de los nuevos productos, pero tenemos que retirar los productos vendidos a partir del 1 de enero de 2018 para que cumplan la normativa (es decir, cambiar las indicaciones de la etiqueta del producto). Cualquier persona que esté en posesión de uno de estos productos tendrá que dejar de utilizarlo inmediatamente y devolverlo de acuerdo con las disposiciones siguientes.

A continuación se presenta un resumen de los cambios realizados:



EMBALAJE ANTIGUO



NUEVO EMBALAJE



Triángulo táctil

### INSTRUCCIONES DE DEVOLUCIÓN.

Climbing Technology, a brand of Aludesign S.p.A.  
Via Torchio 22, 24034 Cisano Bergamasco (BG) ITALIA  
E-mail: [recall@aludesign.it](mailto:recall@aludesign.it) / [commerciale@aludesign.it](mailto:commerciale@aludesign.it)  
Tel: +39 035 783595 – extensión 4 desde Italia – extensión 5 desde el extranjero

### Contactarnos para organizar el envío a nuestro cargo.

Indicar en el interior del paquete y de forma visible los datos del remite (nombre, apellidos, dirección, email, número de teléfono). Estos datos son necesarios para entregar el producto sustitutivo.

Climbing Technology garantiza la seguridad y la calidad de sus productos. La seguridad de nuestros clientes es nuestra prioridad. Pedimos disculpas por los problemas ocasionados. Os enviaremos el nuevo producto con la mayor brevedad posible.